

“经济开路，就业先行”

“Arbeit hat Vorfahrt !”

尊敬的华裔选民，您好，

再过两周，德国将于 9 月 18 日举行大选，产生新的议会、政府和总理。只要您在德国居住了一段时间，都能或多或少的了解到，高失业率、经济低增长率、社会福利体系入不敷出，德国现在面临战后最严重的经济和社会危机。多数德国民众已经认识到——过去“经济奇迹”时期的许多政策和法律并不适合统一后的德国，面对当今全球化的大潮，只有通过一场实质性的变革才能走出死胡同。执政的红绿联盟（SPD，简称红；Grüne，简称绿）不得不将原定明年进行的大选提前一年，而这次选举将决定德国未来发展的方向！**德国自由民主党（Freie Demokratische Partei，简称 FDP）**决心深化改革、与时俱进，为您和整个德国提出了一整套以“经济开路，就业先行”为核心的竞选提纲。

FDP 建立于 1948 年，是传统上德国的第三大党。曾经多次和其他政党联合执政，产生过根舍（Hans-Dietrich Genscher）和金克尔（Klaus Kinkel）这样全球闻名的政治家。顾名思义，FDP 经济上奉行市场经济效率优先的原则，鼓励个人奋斗，提倡机会均等，同时非常注重发展教育科研，保护民权。德国是一个发达的福利国家，优越的福利有两个前提：首先是经济持续增长，社会财富只有先被创造出来，然后才谈得上分配。其次是每个人都有工作的机会，人人都能够分享经济发展的成果。所以，

1. 国家应该通过全面减税来推动经济发展。不管个人收入高低，个人所得税都将切实下调。

税率按收入状况简化成 15%、25% 和 35% 三档，一目了然。德国的税务制度极其复杂，土生土长的德国人都难以把握，这项改革对于移民更有意义。减税的直接结果居民衣兜里的钱多了，能够更多更自由地支配自己的劳动所得，实现自己和家人的生活规划，投

资下一代的未来。社会消费也会因此增长，引导经济进入良性循环。

对于企业不但将减税到 15% 和 25%，而且要降低过高的各种附加成本，扩大经营者的经营自主权。一方面企业能灵活适应市场需求，另一方面能将更多的利润扩大投资，创造更多的就业机会。把饼做大，来造福整个社会。

2. 社会公正和福利不等于平均主义。比如传统的就业保障体制即不能积极地鼓励失业者重新就业，也无法在寻找工作时给予足够的支持，对于负担沉重的就业人口和失业人口都是不公正的。FDP 主张国家应该创造一个机会均等的就业和市场环境，用灵活高效的职业介绍机构代替僵化的官僚体制。同时按照市场经济的基本原则来改革福利制度，国家在保证每个公民的基本福利前提下，鼓励居民另外在市场上选择最符合个人情况的保障模式作为补充，比如私营的健康保险、企业的养老保险。按照市场原则运作的保险实体和职业介绍机构显然更有效率，而且能有效地减少国家财政的赤字，避免遗祸子孙。华人族群一向保持自食其力、勤奋上进的传统，教育程度高，失业率低，为当地做出的贡献远大于索取。灵活的福利模式适合华人的经济特点，少花钱的同时还能够享受更高的回报。社会福利的思想深深扎根在每一个德国人和政党的心中，德国是世界上福利最好的国家之一，更加灵活高效的福利系统绝对不会改变这一的现状，只会让它更加健康地长久运转下去。
3. 面对现代经济全球化的现实，FDP 主张应该顺应时代潮流，为企业在德国创造更好的投资环境。同时德国是世界第一出口大国，而亚洲和中国经济起飞很大程度得益于进出口贸易。德国的高科技和亚洲的巨大生产能力正好取长补短，全球化是双赢的模式！
4. 家有良田千顷，不如一技在身。发达的教育和科研能力是德国最大的无形财富，良好的教育也是个人最好的社会保险。FDP 是唯一多年来一贯将教育和科研作为中心议题的政党，这一点和华人尊师重教的传统不谋而合！FDP 提倡普遍为儿童提供学前教育，建立全日制小学。破守陈规，创造更理想的科研环境，将最优秀的人才和科技留在德国。为

了您和下一代能够享受高质量的教育科研环境，拥有充满希望的未来，请投支持 FDP。

5. FDP 一贯致力于民权，反对国家过多地监视个人隐私。民众的银行帐户、电话记录和私人谈话等重要隐私应该得到切实保障。华人族群一向以遵纪守法、自尊自强闻名，完全配得上这种信任。
6. FDP 要求建立一支职业军队，废除义务兵役制度。主张通过欧洲和国际合作，维护世界的和平和安全，推进民主和法制。

华人移民都多多少少经历过亚洲经济起飞时期那种政治家锐意改革、社会日新月异、个人为未来打拼的气氛，这种精神也是现在德国非常需要的。多数华裔移民在德国根基不深，整体经济的走向很快会触及个人的生活就业。德国经济能够复苏，和亚洲贸易继续发展，也最为符合华裔的利益。华裔要消除歧视、融入主流社会，这些不是某个政党的某些许诺能送来的，完全将希望押在那上面反而是画地为牢。华裔要积极地德国社会中寻找自己独立的价值，争取自己的利益，自由而不是恩赐是通向这个目标唯一的道路。FDP 致力于一个机会均等、自由开放的社会，真诚邀请您一起来建设一个现代的朝气蓬勃的德国。为了能够实现您在德国的梦想，请您一定参与这个决定性的选举，同时将 FDP 的观点转达给您的家人和朋友。

支持 FDP 就是支持您自己，支持您自己的勤奋工作，支持您理想的前途，支持下一代美好的未来。非常感谢！

Freie Demokratische Partei

附注：德国的民主制度非常成熟稳健，选举的公正和保密得到绝对保障。选举实行不记名投票，您可以完全自由地表达自己的见解和愿望。如果您拥有选举权，政府会通过信件详细通知您选举的时间和地点，届时请携带有关证件参加选举。选票分为左右两栏：左边黑色文字的选项代表您所在选区的候选人，得票最多者将直接进入议会，直接选出的议员占整个议会近一半的席位；右边浅蓝色文字的选项代表了您所支持的政党，各政党将按照比例来划分议

会另外一半席位。所以您一共要做两个选择，一般黑色投给最能代表您地方利益的候选人，而蓝色投给在整个国家范围内您支持的政党。议会中拥有多数席位的政党或者政党联盟将产生政府、内阁和总理，成为执政党。

我们非常需要您决定性的一票 (两个选择当然更好)，谢谢！

更多关于 FDP 的资讯，请光临我们的大选网页 <http://wahlkampf.fdp.de/> 或者播打 FDP 的大选热线电话 11885—FDP (收费 12cent 每分钟)